

NUEVA GAMA DE ESPIGADORAS CONVENCIONALES,
AUTOMATICAS Y DE CABEZAL REVOLVER

NEW RANGE OF AUTOMATIC CONVENTIONAL TENONERS
WITH REVOLVER FRONT UNIT

UNE NOUVELLE GAMME DE TENONNEUSES CONVENTIONELLES,
AUTOMATIQUES ET AVEC AVAN-TRAIN TYPE REVOLVER



MOD S-2C-2T



FERMÍN ELOLA, S.L.

Construcción de maquinaria para la madera





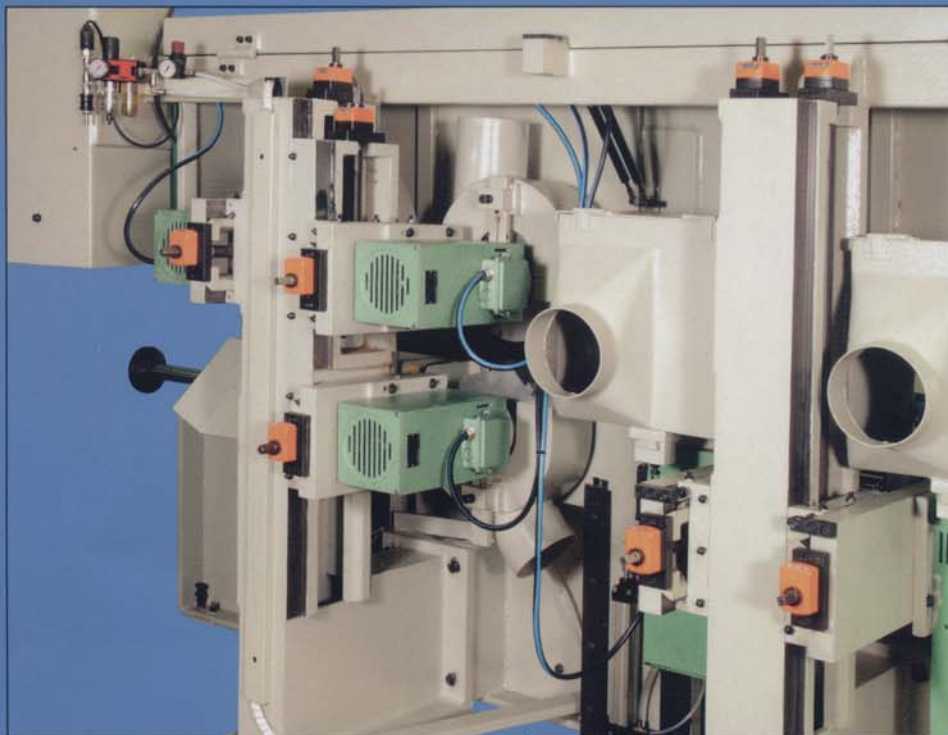
Mod S-2C-2T Abierto / Open / Oubert



Mod S-2C-2T Detalle / Detail / Détail



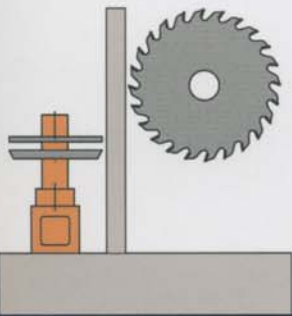
Regulación programada de husillos, lectura en display
Motor-driven spindles with programmer, digital electronic readings
Broches motorisées avec programmateur, lecture sur display



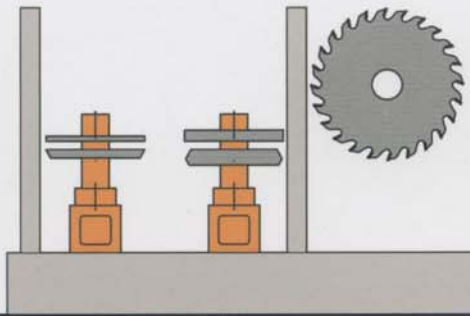
Regulación manual de los husillos, lectura digital mecánica
Manual regulation of spindles, mechanical digital readings
Manuel réglage des broches, mesureurs numériques

MODELOS

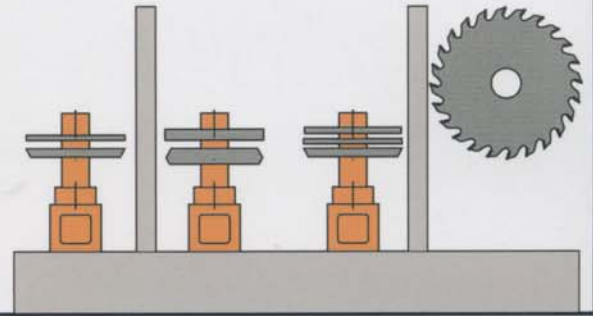
S-T



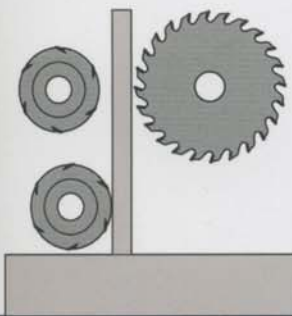
S-2T



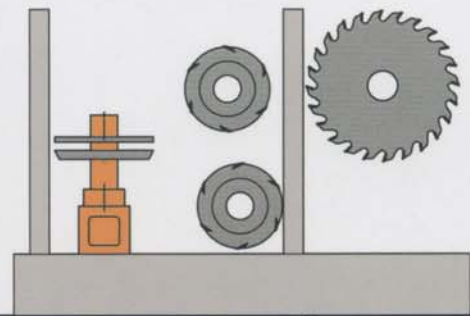
S-3T



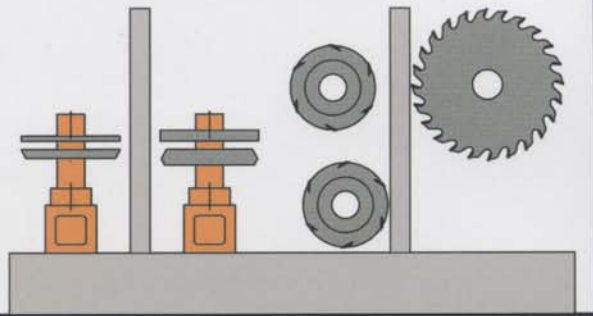
S-2C



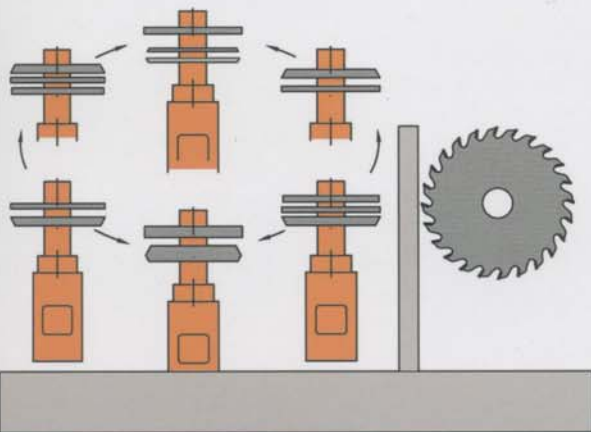
S-2C-T



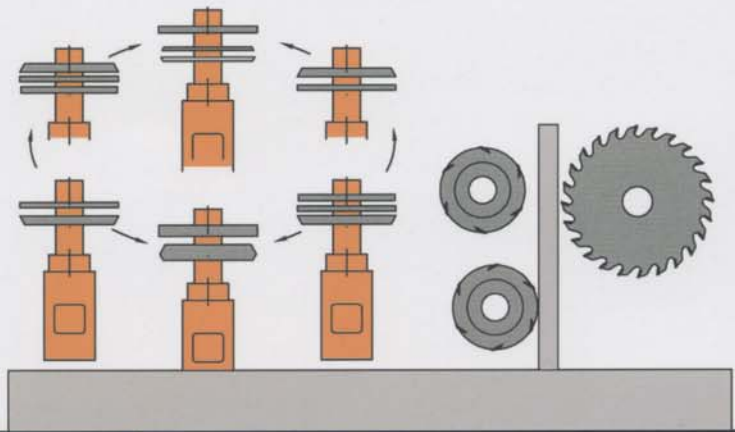
S-2C-2T



S-6T "REVOLVER"



S-2C-6T "REVOLVER"

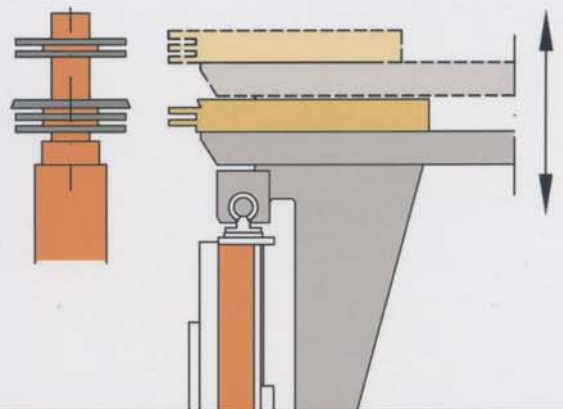


Construcción modular.
Admite cualquier composición y ampliación del número de ejes.

Modular construction.
Any configuration and increase of the shaft number allowed.

Construction modulaire.
Admet de multiples compositions ainsi qu'une augmentation du nombre d'arbres.

REGULACION VERTICAL MOTORIZADA DE LA MESA



ESPIGADORAS

Construcción en **fundición** gris reforzada.

Ejes con motores **directos independientes**.

Todos los ejes con regulación **vertical y horizontal**.

Los ejes horizontales portacuchillas con regulación vertical **individual y en conjunto**.

Todos los movimientos de regulación, verticales y horizontales, con **lectura digital mecánica**.

Mesa de trabajo de 400 mm ancho útil, lateral libre y 1000 mm de largo.

Escuadra de mesa **giratoria** para corte a inglete y extensión telescópica hasta 2800 mm con tope abatible.

Carril de desplazamiento redondo de **acero templado y rectificado**.

Carro con rodamientos lineales estancos y **rascadores dobles anti-polvo**.

Husillos de regulación con tratamiento **anti-desgaste** y tuercas de **bronce**.

Bocas de aspiración para cada eje.

Capota exterior de seguridad..

TENONERS

Reinforced gray **cast-iron** construction.

Independent and direct motor driven shafts.

Vertically and horizontally adjustable shafts.

The horizontal cutter-head spindles are vertically adjustable either **individually or jointly**.

Digital mechanical reading of all the vertical and horizontal adjustments.

Useful worktable 400 mm in width and 1000 in length, with free access side.

Rotary square bracket for miter cuts and telescopic extension up to 2800 mm with retractable stop.

Ground hardened steel round rails.

Slide on linear sealed bearings, with **double dust removing scrapes**.

Wear-proof treated adjusting screws and **bronze** nuts.

Suction throat at each shaft.

Safety hood.

TENONNEUSES

Construction en **fonte** grise reforcée.

Commande des arbres par moteurs **directs independants**.

Réglage **vertical et horizontal** de tous les arbres.

Réglage vertical des arbres horizontaux porte-lames **individuellement ou tous esemble**.

Mouvements de réglage verticaux et horizontaux, à **lecture numerique mecanique**.

Table de travail de 400 mm de largeur utile, avec libre accès sur le côté, et 1000 mm de longueur.

Equerre de table **pivotante**, pour coupe d'onglets, et allonge télescopique de jusqu'à 2800 mm avec butée escamotable.

Rail de déplacement rond en **acier trempé et rectifié**.

Chariot à roulements linéaires étanches et **racleurs doubles anti-poussiere**.

Vis de réglage avec traitement **anti-usure** et écrous en **bronze**.

Buses d'aspiración pour chaque arbre.

Capot extérieur de protection.

CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES

Ø Portacuchillas (plaquita reversible) Cutter-head Ø (Reversible plate) Ø Porte-lames (Plaquette reversible)	250 mm
Largo portacuchillas Cutter-head length Longeur porte-lames	120 mm 140 mm *
Abertura máxima entre portacuchillas Maximum opening between cutter-heads Ouverture maximale entre porte-lames	200 mm
Ø Sierra metal duro Hard metal circular saw Ø Ø Scie metal dur	450 mm 550 mm *
Altura máxima de corte Cutting height Hauteur de coupe	150 mm 200 mm *
Ø Máximo de las fresas de tupí Router bit maximum Ø Ø Maximun toupies	325 mm
Eje de tupí Router shaft Arbre de la toupie	Ø50 x 270 mm Ø50 x 400 mm *
Desplazamiento transversal de los portacuchillas Cutter-head cross traverse Course transversale des porte-lames	40 mm
Mesa de trabajo útil Worktable working area Surface utile de la table de travail	300 x 1000 mm 650 x 1000 mm *
Inclinación escuadra Square bracket inclination Inclinaison de l'équerre	45 °
Tope telescópico de la escuadra Square bracket telescopic stop Allonge télescopique de l'équerre	2800 mm
Motor sierra circular Circular saw motor Moteur de la scie circulaire	4 HP 5,5 HP *
Motor portacuchillas superior Upper cutter-head motor Moteur du porte-lames supérieur	4 HP 5,5 HP *
Motor portacuchillas inferior Lower cutter-head motor Moteur du porte-lames inférieur	4 HP 5,5 HP *
Motor tupí Router motor Moteur de la toupie	10 HP 15 HP *
Ø Boca aspiración de la sierra Saw suction throat Ø Ø Buse d'aspiration de la scie	80 mm
Ø Bocas aspiración portacuchillas Cutter-head suction throat Ø Ø Buses d'aspiration des porte-lames	2 x 150 mm
Ø Boca aspiración tupí Router suction throat Ø Ø Buse d'aspiration de la toupie	150 mm
Peso neto aproximado s/modelo Approximate net weight, acc. to model Poids net approximatif s/modèle	1400 Kg

Las características señaladas con asterisco * se sirven bajo demanda.

La empresa se reserva el derecho de modificaciones y mejoras.

*The characteristics marked with an asterisk * will be supplied only under request.*

The manufacturer reserves the right to make all changes necessary in order to improve its products.

Les caractéristiques indiquées avec un astérisque * seront fournies sous demande.

La maison se réserve le droit d'apporter toute modification pour amélioration.

OPCIONALES : Carro automático con regulación de velocidad sin escalonamientos
Regulación motorizada y programada de: sierra, cabezales, mesa...

OPTIONALS: Automatic slide with stepless speed controller.
Motorized adjustment of: saw, cutter-heads, worktable...

OPTIONS: Chariot automatique à régulateur de vitesse en continu
Reglage motorisé de : scie, avan-train, table de travail...



FERMÍN ELOLA, S.L.

Construcción de maquinaria para la madera
Carretera Urteta s/n Apartado nº9
20800 ZARAUTZ (Gipuzkoa) SPAIN
Telfs. +34 943 130720 +34 943 133343
Fax +34 943 130966

info@ferminelola.com www.ferminelola.com

